

Ся Нань сидел на своём месте, занимаясь изготовлением реквизита, сохраняя одну и ту же позу до самого вечера. На этот раз задача казалась особенно сложной — он работал над ней несколько дней, и только сегодня смог увидеть первые очертания результата. В итоге получились карточки с иероглифами, проекционные плакаты, а также маленькие блестящие предметы и красиво упакованные подарочные коробки.

Это заставляло Нин Хуа восхищаться в глубине души. Не зря он был элитой армии в прошлом — ловкость и точность его рук были недоступны обычным военным. Такой Ся Нань, несомненно, мог бы быстро печатать на клавиатуре, управлять машинами и метко стрелять.

Нин Хуа, глядя на руки Ся Наня, с любопытством спросила:

— Почему полковник решил присоединиться к Третьему отряду? Из-за отдела, занимающегося метеоритами?

Ся Нань упоминал, что он и Сюэ Чэнь были старшим и младшим товарищами по учёбе. В таком случае, почему после окончания военной академии его не привлекли в Пятый отряд, которым управляла семья Сюэ? Это казалось странным. Единственное возможное объяснение заключалось в том, что до начала войны между странами пять отрядов выполняли разные задачи, и специализация Ся Наня не совпадала с Пятым отрядом, поэтому он выбрал работу в другой команде.

Ся Нань потянулся на своём месте, с усилием улыбаясь:

— Возможно. Может, я просто был полон амбиций в области метеоритов.

Нин Хуа уловила неуверенность в его словах и вдруг вспомнила о состоянии Ся Наня, поспешив извиниться:

— Мне так неловко, я совсем забыла, что полковник потерял память.

— Ничего страшного, — Ся Нань махнул рукой, и в комнате снова воцарилась тишина.

После семи вечера время, когда родители забирали детей, закончилось. Ся Нань взял отпуск и собирался вернуться в свою комнату, чтобы собрать вещи, когда увидел, что Нин Хуа выключает все приборы в офисе.

— Ты тоже уходишь?

— Да, мой отец поскользнулся во время игры в поло — мне нужно навестить его.

— А как же детский сад? Если бы ты сказала раньше, я бы не стал брать отпуск.

Нин Хуа объяснила:

— Всё в порядке. Достаточно закрыть общежитие и главный коридор, а затем перевести весь комплекс в режим повышенной готовности. Охранные роботы справятся, к тому же у нас есть два настоящих охранника.

Она добавила, видя, что Ся Нань всё ещё беспокоится:

— До того как вы пришли, надзирателем была только я. Не волнуйтесь, это обычное дело.

Ся Нань доверился опыту Нин Хуа.

Собрав свои вещи на столе, он спросил:

— Дети все благополучно ушли? Если мы оба уйдём, а кто-то останется, это было бы ужасно.

— Вряд ли. Если бы кто-то не смог забрать ребёнка, об этом бы сказали заранее. Разве что это стало привычкой.

Нин Хуа бросила вымытую чашку в раковину, затем резко остановилась и повернулась к Ся Наню. Тот также смотрел на неё.

Как они могли забыть о таком важном деле, как дети, которых не забирают по привычке?

— Сюэ Лян!

Сидя на своём маленьком стуле за письменным столом, Сюэ Лян болтал ногами, жуя жвачку и постоянно надувая пузыри.

Его кровать была занята Ся Нанем, который использовал терминал для отправки сообщений.

— Учитель, кому вы пишете? Зачем вам нужно было приходить сюда?

Сюэ Лян надул щёки, его глаза были полны недоумения, когда он смотрел на Ся Наня.

Ся Нань не обращал на него внимания, лишь быстро набирал номер Сюэ Чэня. Тот был постоянно занят, и Ся Нань уже хотел сдаться и позвонить своей сестре, но тут появился аватар Сюэ Чэня — он сам перезвонил.

Ся Нань быстро ответил. Это был видеозвонок, что соответствовало стилю Сюэ Чэня.

— Что случилось?

На экране появилось лицо Сюэ Чэня. Он шёл по коридору, поэтому изображение сильно дрожало. Судя по однотонному фону и обстановке, он всё ещё был в Военном ведомстве.

Ся Нань почувствовал, что дела плохи. Подняв Сюэ Ляна перед камерой, он сказал:

— Что делать с твоим любимым племянником? Когда ты заберёшь его?

Сюэ Чэнь глубоко вздохнул, увидев Сюэ Ляна:

— Извини. Произошла одна проблема — я был на собрании до самого конца. Мне нужно продолжить — сегодня должно быть принято важное решение.

— Но Нин Хуа ушла по делам, и я скоро...

Ся Нань немного заколебался, затем честно признался:

— Я обещал сестре сегодня вернуться — она уже приготовила ужин.

— Понятно...

Ситуация была непростой, и оба невольно замолчали.

Возможно, из-за подозрений друг к другу, даже через экран, горящий взгляд Сюэ Чэня заставлял Ся Наня чувствовать себя неловко. Он не хотел продолжать в том же духе, поэтому поспешил найти выход.

— Может быть... я возьму Сяо Ляна к себе домой.

Сюэ Чэнь немного замялся, словно обдумывая:

— Тогда отправь мне адрес своего дома — я подъеду позже.

— Хорошо.

Ся Нань открыл карту и уже собирался отправить её Сюэ Чэню, когда вдруг вспомнил предупреждение своей сестры и остановился. Она просила его держаться подальше от Сюэ Чэня. Даже если была веская причина, объяснить это будет сложно. Тем более он возвращался домой, чтобы разобраться в своих отношениях с Сюэ Чэнем...

— Я вернусь в детский сад завтра утром, и тогда вы сможете забрать Сяо Ляна. Хорошо?

— Ты не хочешь, чтобы я пришёл к тебе домой?

Какая острая реакция! Ся Нань внутренне вздохнул.

Он обнял Сюэ Ляна рядом с собой:

— Просто хочу поиграть с Сяо Лянем — генерал слишком беспокоится.

Сюэ Чэнь перевёл взгляд на Сюэ Ляна. Увидев, что тот не сопротивляется, а даже рад, он наконец расслабился:

— Хорошо, тогда я полагаюсь на тебя, Ся Нань.

Наконец разобравшись с дядей и племянником, время уже приближалось к восьми часам. Ся Нань активировал режим повышенной готовности на территории детского сада и поспешно посадил Сюэ Ляна в свой летательный аппарат.

Сюэ Лян, сидя на пассажирском сиденье, оглядывался:

— Учитель, ваш летательный аппарат такой маленький.

— Да, да, у твоего дяди самый большой.

Ся Нань не хотел спорить. Пристегнув ремень безопасности, он запустил двигатель. В это время терминал продолжал пищать — он знал, что это его сестра торопит его. Не раздумывая, он выключил его.

С тех пор как он возродился, он уже мог уверенно управлять летательным аппаратом. После практики скорость также увеличилась, поэтому менее чем за тридцать минут аппарат достиг Красной звезды рядом с планетой Ланкэ.

Красная звезда была планетой с уровнем жизни выше среднего, но это не был родной дом Ся Наня. После смерти родителей он переехал туда с сестрой — они раньше жили на более удалённой планете Жоя, где большинство людей занимались первичным производством и жили в бедности.

Изначальный Ся Нань, кажется, жил на многих планетах. Начиная с учёбы в военной академии и до службы на Имперской звезде Ланкэ, он постоянно переезжал. На Красной звезде он, вероятно, прожил не более года, в то время как его сестра жила там уже более десяти лет.

Летательный аппарат направился в район, заполненный садами и зелёными насаждениями. Ся Нань приземлился перед оранжевым двухэтажным домом. Хотя он и не мог сравниться с роскошной виллой Сюэ Чэня, здесь царил уютная атмосфера.

Сюэ Лян с нетерпением спрыгнул с аппарата и увидел, как перед ним пролетела бабочка.

— Учитель, здесь так красиво!

Ся Нань ответил ему улыбкой.

Хозяйка дома быстро вышла навстречу. Это была сестра Ся Наня, Ся Цзы. На ней был фардук, и, увидев Ся Наня, она рассердилась:

— Почему ты не отвечал на звонки? Посмотри, сколько времени!

Однако, увидев рядом Сюэ Ляна, она смягчилась:

— О, какой милый малыш! Это твой ученик из детского сада?

— Да.

Ся Нань обнял Сюэ Ляна:

— Его зовут Сяо Лян.

Он не упомянул фамилию. Сюэ Лян, кажется, понял его намерение — не стал ничего добавлять, лишь детским голосом сказал:

— Здравствуйте, извините за беспокойство.

— Добро пожаловать!

Ся Цзы улыбнулась, провожая их внутрь. Дойдя до прихожей, она добавила:

— Сегодня твой зять дома, и у нас есть гости.

— Зять?

Муж Ся Цзы был торговцем, который долгое время путешествовал между планетами, занимаясь торговлей. Его присутствие дома было редким явлением. Однако нынешний Ся Нань не знал его — всё, что он знал, было со слов Ся Цзы.

Перевод имен и терминов согласно глоссарию главы 1. Диалоги приведены к формату с длинным тире. Устранены несоответствия в роде и числе. Исправлены орфографические ошибки ("духи" → "душе", "своём" → "своём"). Убраны лишние запятые и добавлены недостающие пробелы. Приведено к единому стилю оформления реплик и авторских ремарок.